

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 28 (1957)

**Heft:** 6

**Artikel:** An die Schwachen : von einem unbekannten Halbstarcken

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-809010>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# An die Schwachen

Von einem  
unbekannten  
Halbstarken



Weil ihr schwach seid, habt ihr uns Halbstarke genannt,  
und damit verdammt ihr eine Generation,  
an der ihr gesündigt habt,  
weil ihr schwach seid.

Wir gaben euch zwei Jahrzehnte Zeit, uns stark zu machen,  
stark in der Liebe und stark im guten Willen,  
aber ihr habt uns halb-stark gemacht,  
weil ihr schwach seid!

Ihr habt uns keinen Weg gewiesen, der Sinn hat,  
weil ihr selber den Weg nicht kennt  
und versäumt habt, ihn zu suchen,  
weil ihr schwach seid.

Euer brüchiges «Nein» stand windschief vor den verbotenen Dingen,  
wir brauchten nur etwas zu schreien,  
dann nahmt ihr das «Nein» weg und sagtet «Ja»,  
um eure schwachen Nerven zu schonen, und das nanntet ihr «Liebe»!

Weil ihr schwach seid, habt ihr euch von uns Ruhe erkauft,  
solange wir klein waren, mit Kinogeld und Eis,  
nicht uns habt ihr damit gedient, sondern euch  
und eurer Bequemlichkeit, weil ihr schwach seid:  
schwach in der Liebe, schwach in der Geduld,  
schwach in der Hoffnung und schwach im Glauben!

Wir sind halbstark, und unsre Seelen sind halb so alt wie wir,  
wir machen Radau, weil wir nicht weinen wollen  
nach all den Dingen, die ihr uns nicht gelehrt habt.

Wir können rechnen und lesen, und man wies uns an,  
die Staubgefäße von Buschwindröschen zu zählen,  
wir wissen, wie Füchse leben, und kennen den Bau vom Ackerschachtelhalm.  
Wir haben auch gelernt, stillzusitzen und den Finger zu heben,  
um vom Fuchs und Buschwindröschen zu erzählen,  
aber in der Stadt gibt es keine Buschwindröschen und keine Füchse,  
und wie man dem Leben begegnet, habt ihr uns nicht gelehrt!

Wir möchten sogar an Gott glauben,  
an einen unendlich starken, der alles versteht,  
und der will, dass wir gut sind.  
Aber ihr habt uns keinen Menschen gezeigt,  
der gut ist, weil er an Gott glaubt,  
ihr habt mit Andacht Geld verdient  
und Toto-Ergebnisse wie Gebete gemurmelt!

Steck die Pistole weg, Herr Wachtmeister,  
und sag uns, was sich zu tun lohnt.  
Liebst du wirklich die Ordnung, der du hier dienst,  
oder liebst du dein Recht auf Gehalt und Pension?  
Zeig, ob du stark bist im Menschsein, Herr Minister,  
wieviel gute Taten begehst du im Verborgenen als Christ?

Sind wir nicht Zerrbilder eurer verlogenen Existenz?  
Wir machen offenen Lärm und randalieren,  
ihr aber kämpft gnadenlos im Verborgenen, einer gegen den anderen,  
intrigiert um besser bezahlte Posten.

Zeigt uns für jeden von uns, der Lärm macht,  
einen von euch, der im stillen gut ist,  
lasst, anstatt mit Gummiknüppeln zu drohen,  
Männer auf uns los, die uns zeigen, wo der Weg ist;  
aber ihr seid schwach, die Starken gehen in den Urwald  
und machen Neger gesund, weil sie euch verachten, wie wir.

Denn ihr seid schwach und wir sind halbstark!  
Mutter, versuch zu beten;  
denn die Schwächlinge haben Pistolen!

(Aus: «Bild am Sonntag», Hamburg)